

35.

1401 d. 13 Mars.

Cecilia Petersdotter, enka efter Knut Finvidsson, gifver såsom ingift för sig till Skeninge kloster hälften af gården Hårstad i Marbäcks socken, (Norra) Vedbo härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the som thetta breff sea alla høra læsit *heelsar* Cecilia Pæthersdotter, fordhum Knutz Finuitzsons husfrw, kerleka *meth* warom Herra. Kennis jak openbarlika *meth* thisso mino neruarændo brefue, swa fore [them] ther æpterkoma kunno som fore them ther nw ærw, mik *meth* minna nesta frenda ok wena ja, godhuilia ok samthykkio hafua fore mik ingifuit erlikom reenliues systrom innan sancti Martins closter i Skeninge allan min æghodeel som ær retter halfdelin innan Hardstadhum oc ther *meth* een landbo ok ena quern som ther wnder ligger i Marbekkia sokn innan Widhbo heradh, fore mina retta ingift, som iak *meth* mina betzsta wena radha æpter miins elsklika husbonda dødha mik tilgifuit hafuer ok *meth* Gudz hielp ok trøst blifua wil, badhe lifuandis ok dødth; ok thy afhender jak, fœrnempda Cecilia, mic ok minom arfuom thet forscripna godz i Hardstadhum *meth* landbo ok qweren som ther wnder ligger, ok tileghnar jak thet fœrsagdho sancti Martins closter ok *conuente meth* hws ok jordh, aker ok æng, scoghom ok fiskeuatnom, *meth* tomtom ok tomtastadhum ok quernom ok quernastadh, *meth* thorpom ok thorpastadhum ok *meth* allom androm tillaghum, nær by ok fierran, innan gardz ok vtan, i wato ok thorro, nempdo ok onempdo, ængo vndan takno, som the godz Hardstadh ok landbo bole ok qweren ther wnder af aller tilhørt hafuer, æller ok nw tilhøra kan, swa at thet optasagdha godz Hardstadha *meth* allom fœrnempdom tillaghum maa allaledhis skipas til fœr:da closters nytto ok gagn som thera trona ok godha formannom betzst synis, ohindrath ok oquald fore mik ok minom [arfuom] ok fore hwariom manne, a mina væghna æpter thenna dagh; ok gifuer jak heradzhøfdhinganom innan Vidhbo fulla maght ok wald thet forscripna godz Hardstadh *meth* allom thes tillaghum fast ok stadhuert for:da closter *meth* fastom ok fullom skæлом æpter landzlaghum til æwerdhlika ægho. Til huilkins breffs mere visso ok beuaring jak bedhis her fore hedherlika ok welborna herra incighle som werdhoghs fadhers ok herra Knwtz, *meth* Gudz nadh biscops i Lyncøpuger, herra Thoordz Bonda ok herra Ywars Niclissons riddara, *meth* mino eghno incighle til witnisbyrdh. Datum et actum anno Domini mcd^o primo, in media XL:a, in testimonium premissorum.

På fransidan: *Litera de Hardstadha.*

Sigillen: N. 1. En bjelke i öfra kanten, derunder dubbla sågskuror med omskr.: s' SECILIA PETHARS-DOTTER; N. 2 utplånadt; N. 3. En båt i skölden och en dylik på hjelmen med omskr.: s' THORDONIS BONDA RØRI . . . MILIT; N. 4 saknas.

36.

1401 d. 13 Mars.

Strengnäs.

Nielis Birgersson, dekan i Strengnäs, och Benkt Magnusson skänka till Strengnäs domkyrka jord i Kollake i Frustuna socken, Daga härad.

Afskrift på perg. i Sv. Riksark.

Alla the män thetta breff høra æller see helsom wi Nicles Birgersson dekan i Strengines oc Beinct Magnusson æwerdeliga *meth* warom Herra. Kænnonps wi